IDENTITY MALTA

FORM ID 10a

IDENTITY CARD UNIT

APPLIKAZZJONI GĦAL KARTA TAL-IDENTITÀ MALTIJA

APPLICATION FOR A MALTESE IDENTITY CARD

AFFIX BARCODE LABEL HERE

Għal użu uffiċjali
For official use only

Għal Użu Intern – *For Internal Use*

Sena/ *Year*	14-15	16-17	18+

App.	ID1	ID2	ID3

SEZZJONI A – *SECTION A*

1. DETTALJI TAL-APPLIKANT/A – *DETAILS OF APPLICANT*	
Numru tal-Karta tal-Identità *ID Card Number*	
Isem *Name*	
Magħruf bħala (isem) *Name k/a*	
Kunjom *Surname*	
Magħruf bħala (kunjom) *Surname k/a*	
Sess *Sex*	☐ Maskili / *Male* ☐ Femminili / *Female* ☐ Ieħor / *Other*
Data tat-Twelid *Date of Birth*	D D M M Y Y Y Y
Post tat-Twelid *Place of Birth*	

2. INDIRIZZ (DETTALJI TAL-PROPRJETÀ) – *ADDRESS (PROPERTY DETAILS)*

Numru *Number*	
Isem *Name*	
Isem tat-Triq *Street Name*	
Lokalità *Locality*	

SEZZJONI B – *SECTION B*

3. DETTALJI TA' KUNTATT - *CONTACT INFORMATION*

Numru tat-Telefown *Telephone Number*	
Numru tal-Mowbajl *Mobile Number*	
Indirizz tal-Imejl *Email Address*	
Nixtieq napplika għall-kont tal-eID *I want to apply for an eID account*	☐ **Iva** *Yes* ☐ **Le** *No*

*** SEZZJONI Ċ – *SECTION C***

4. DIKJARAZZJONI TAL-APPLIKANT/A - *DECLARATION BY THE APPLICANT*

Jien niddikjara illi, sa fejn naf jien:

a) l-informazzjoni kollha li niżżilt fuq din il-formola hija korretta;
b) jien ċittadin/a ta' Malta;
ċ) jekk applikabbli, il-Karta tal-Identità tiegħi hi mitlufa jew misruqa.

I declare that, to the best of my knowledge and belief:

a) the information in this application is correct;
b) I am a citizen of Malta
c) if applicable, my Identity Card is lost or stolen.

Jien
I,

(**daħħal isem u kunjom** / *insert name and surname*)

numru ta' Karta tal-Identità
identity document number

qrajt u fhimt kull ma jidher f'din il-formola.
have read and understood all contents of this form.

Firma tal-Applikant/a
Signature of Applicant ______________________

Data
Date D D M M Y Y Y Y

SEZZJONI D– *SECTION D*

URĠENTI / *URGENT*

Jiena hawn taħt iffirmat/a nitlob li tinħariġli l-karta tal-identità b'mod urġenti minħabba:
I the undersigned request that my Identity Card is issued urgently because of:

(agħti r-raġuni/ *give reason***).**

Jiena nfurmat li biex inkun nista' niġbor il-karta tal-identità l-ġdida tiegħi jiena rrid nippreżenta l-karta tal-identità l-qadima tiegħi kif ukoll prova tal-indirizz li jidher fuq il-karta tal-identità. Ġejt infurmat li bħala prova tal-indirizz jien nista' nipprovdi xi dokument uffiċjali li rċevejt riċentament u li juri ismi u l-indirizz kif jidher fuq il-karta tal-identità tiegħi jew kont tad-dawl u l-ilma li wkoll juri ismi u l-indirizz tiegħi (f'każ li l-kont ma joħroġx fuq ismek ippreżenta kopja tal-karta tal-identità tal-persuna li isimha jidher fuq il-kont).
I am informed that in order to pick up the new identity card, I have to present the old identity card and also proof of the address showing on the identity card. I am informed that as proof I can present any document that I recently received, showing my name and address as shown on the identity card or an electricity and water bill showing my name and address (in case the bill is not issued in your name present a copy of the identity card of the person on whom the electricity bill is issued).

Firma tal-Applikant/a
Signature of Applicant ______________________________

Uffiċjal ta' Identity Malta
Identity Malta's Officer ______________________________

BIL-POSTA / *BY POST*

☐ **Jiena hawn taħt iffirmat nixtieq li nirċievi l-karta tal-identità l-ġdida tiegħi bil-posta.**
I the undersigned would like to receive my new identity card by post.

Firma tal-Applikant/a
Signature of Applicant ______________________________

Uffiċjal ta' Identity Malta
Identity Malta's Officer ______________________________

ĠBIR TAL-KARTA TAL-IDENTITÀ / *COLLECTION OF E-ID CARD*

Jiena hawn taħt iffirmat qed nagħżel li niġi niġbor il-karta tal-identità tiegħi mill-uffiċċji ta' Gattard House, Blata l-Bajda.
I the undersigned am choosing to pick up my identity card from Gattard House, in Blata l-Bajda.

Jiena niddikjara li ġejt infurmat li biex nieħu l-karta tal-identità tiegħi jiena rrid nipprovdi lid-dipartiment tal-karti tal-identità prova li turi b'mod ċar li l-indirizz li għandi fuq il-karta tal-identità huwa tiegħi u għandi aċċess għalih.
I declare that I am informed that in order to receive my identity card I have to provide to the E-ID Unit proof that clearly shows that I have access to the address shown or that this address is mine.

Jiena ġejt infurmat li bħala prova jiena nista' nġib jew l-ittra tal-PINs li nħarġitli mid-dipartiment tal-karti tal-identità stess jew kont tad-dawl u l-ilma fejn jidher ismi u l-indirizz jew kull dokument uffiċjali ieħor li rċevejt riċentament u li fih juri ismi u l-indirizz li jkun jaqbel mal-indirizz li ddikjarajt fuq il-karta tal-identità.
I am informed that as proof I can provide either the letter containing the PINs issued by the E-ID Unit or else a water and electricity bill with my name and address, or else any other document I recently received where my name and address match those declared on the identity card.

Firma
Signature ______________________________

Uffiċjal ta' Identity Malta
Identity Malta's Officer ______________________________

L-AVVIŻ DWAR IL-PRIVATEZZA / *PRIVACY POLICY*

FORMOLA ID10A – APPLIKAZZJONI GĦAL KARTA TAL-IDENTITÀ MALTIJA / *FORM ID10A – APPLICATION FOR A MALTESE ID CARD*

Bis-sottomissjoni tal-Formola ID10a – Applikazzjoni għal Karta tal-Identità Maltija flimkien ma' dokumenti neċessarji oħra annessi magħha, inti qed tipprovdi lill-Aġenzija Identity Malta (IMA) b'informazzjoni personali, u għalhekk issir suġġett għad-data.

L-għan ta' dan l-avviż dwar il-privatezza, huwa sabiex inkunu konformi mal-obbligi ġusti u trasparenti taħt ir-regolamenti ġenerali dwar il-protezzjoni tad-data, u biex ninfurmawk dwar min se jkun qed jipproċessa l-informazzjoni tiegħek, għal liema għan, għal kemm żmien se tinżamm, ma' min se tkun qed tiġi kondiviża/titqassam u dwar id-drittijiet tiegħek bħala suġġett għad-data taħt ir-regolamenti ġenerali dwar il-protezzjoni tad-data.

Inti tista' tissottometti informazzjoni personali ta' individwi oħra permezz ta' din il-Formola (eż. rakkomandant, xhud eċċ). Identity Malta stabbilit li, f'tali ċirkostanzi, ikun impossibbli li tinforma lil dawn l-individwi u tali eżerċizzju jirrikjedi sforzi kbar. IMA se tapplika miżuri adegwati sabiex tipproteġi d-drittijiet, il-libertajiet u l-interessi leġittimi ta' dawn l-individwi.

By submitting Form ID10a – Application for a Maltese Identity Card and the attachment(s) required (altogether the "Form"), you provide Identity Malta Agency ("IMA") with personal data (the "Data") and thus become a "data subject".

The aim of this policy is to comply with our transparency and fairness obligations under GDPR and to inform you about who will be processing your Data, for what purpose, for how long it will be kept, with whom it will be shared and about your rights as a data subject under GDPR.

You may submit personal data of individuals other than yourself with this Form (i.e. recommenders, witnesses, etc.). IMA has assessed that, in said cases, informing these individuals proves impossible and would involve a disproportionate effort. IMA will still take appropriate measures to protect the rights, freedoms and legitimate interests of these individuals.

1. Uffiċjal għall-Kontroll tad-Data u Protezzjoni tad-Data

L-Aġenzija Identity Malta hija l-kontrollur tad-data, li jfisser li hija l-entità li tistabbilixxi l-għanijiet u l-mezzi li bihom tiġbor u tipproċessa l-informazzjoni tiegħek b'rabta ma' din il-formola.

L-Aġenzija Identity Malta hija aġenzija tal-Gvern ta' Malta li toffri servizzi b'rabta ma' Karti tal-Identità, Passaporti, Visi, Espatrijati u Reġistru Pubbliku.

L-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data tal-Aġenzija Identity Malta huwa responsabbli li jindirizza kwalunkwe mistoqsija b'rabta ma' dawn ir-regolamenti u b'mod in ġenerali dwar attivitajiet ta' proċessar ta' data li jsir minn IMA. L-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data ta' Identity Malta jista' jkun ikkuntattjat f'dan l-indirizz:

Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data
Aġenzija Identity Malta
Head Office,
Triq il-Wied, Msida, MSD 9020. Malta
Email: dataprotection@identitymalta.com

1. Data Controller and Data Protection Officer

IMA is the data controller, meaning the entity that defines the purposes and means for collecting and processing your Data in relation to this Form.

IMA is an Agency of the Government of Malta, delivering services related to Identity Cards, Passports, Visas, Expatriates and Public Registry.

IMA's Data Protection Officer is responsible to attend any query related to this policy and in general to personal data processing activities conducted by IMA. The Data Protection Officer may be contacted using the details below.

Postal Address:
Data Protection Officer
Identity Malta Agency
Valley Road, Msida, MSD 9021 Malta
E-mail: dataprotection@identitymalta.com

2. Għanijiet u bażi legali

L-għanijiet wara l-ġabra ta' informazzjoni permezz ta' din il-formola huma sabiex tkun proċessata l-applikazzjoni tiegħek għal karta tal-identità Maltija partikolarment f'każ ta' tibdil tal-isem, kunjom, tibdil fl-indirizz jew f'każ illi l-karta tal-identità tkun intilfet, u biex tkun miżmuma b'mod elettroniku fis-sistemi tat-teknoloġija ta' Identity Malta. L-informazzjoni personali tiegħek tista' tkompli tkun ipproċessata minn Identity Malta sabiex tistabbilixxi l-urġenza tal-applikazzjoni tiegħek (Formola ID18) u biex tikkonferma li l-Karta tal-Identità se tinġabar minn persuna awtorizzata (Formola ID13).

Il-bażi legali għall-ipproċessar tal-informazzjoni hija t-twettiq ta' kompitu fl-interess pubbliku minn Identity Malta u b'mod konformi mal-obbligi legali taħt Artiklu 5 Kap. 258 tal-Liġijiet ta' Malta (Att dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal-Identità). L-'uffiċjal awtorizzat' imsemmi minn din il-liġi hija l-Aġenzija Identity Malta – Unit Karti tal-Identità.

Aħna kburin li nżommu d-data tiegħek sigura u se nieħdu l-miżuri tekniċi u organizzattivi sabiex inħarsu d-data tiegħek kontra ppročessar mhux awtorizzat jew illegali, inkluż kontra telf, qerda, ħażna jew aċċess aċċidentali. Id-data personali tiegħek tinżamm f'fajls tal-karti u/jew b'mod elettroniku fuq id-databases.

2. Purposes and legal basis

The purposes for processing personal data collected within this form is to process your application for a Maltese ID Card, particularly in cases of change in name, surname, change of address or lost card and to populate Identity Malta Agency's databases. Your personal data may be further processed by Identity Malta in order to establish the urgency of your application (Form ID18) and to confirm that the ID Card is collected by an authorized person (Form ID13).

The legal basis for processing the Data are the performance of a task carried out in the public interest by Identity Malta and compliance with the legal obligation deriving from Article 5 of Cap. 258 of the Laws of Malta (Identity Card and Other Identity Documents Act). The "authorized officer" mentioned by this law is Identity Malta Agency – Identity Cards Unit.

We take pride in keeping your data secure and will take appropriate technical and organisational measures to protect your data against unauthorised or unlawful processing, including against accidental loss, destruction, storage or access. Your personal data will be stored in paper files and/or electronically on our databases.

3. Min se jaċċessa l-informazzjoni personali

L-impjegati ta' Identity Malta se jkollhom aċċess għall-informazzjoni personali tiegħek sabiex jipproċessaw din il-formola.

Din l-informazzjoni tista' tkun trasferita lil dipartimenti fi ħdan Identity Malta sabiex tiffaċilita t-twettiq tas-servizz mitlub permezz tas-sottomissjoni ta' din il-formola.

L-informazzjoni se tkun trasferita wkoll lill-Kummissjoni Elettorali ta' Malta, u jekk ikun il-każ, tista' tiġi aċċessata wkoll minn fornituri ta' Identity Malta li jieħdu ħsieb il-manutenzjoni tad-databases tal-Aġenzija.

Dan se jsir fuq il-linji gwida tal-Liġi tal-Protezzjoni tad-Data, filwaqt li hemm bosta arranġamenti sabiex jiggarantixxu s-sigurtà ta' dawn it-trasferimenti, u biex kollox isir skont il-liġi.

Taħt ċerti kundizzjonijiet, Identity Malta tista' tiżvela l-informazzjoni tiegħek ma' partijiet terzi, (bħal entitajiet Governattivi oħra u awtoritajiet għall-infurzar tal-liġi) jekk ikun neċessarju, u għal għanijiet speċifiċi u legali.

L-informazzjoni ma tiġix trasferita lejn pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali.

3. Recipients of personal data

Data will be accessed by Identity Malta employees in charge of processing the Form.

It may also be transferred to other departments within Identity Malta in order to facilitate the delivery of the service requested by submitting this Form.

Data will also be transferred to the Electoral Commission of Malta, and in case the need arises, it may be accessed by the suppliers of Identity Malta in charge of maintaining Identity Malta's databases.

This will be done in line with data protection legislation, and arrangements are in place in order to guarantee the security and lawfulness of these transfers.

Under certain conditions, IMA may disclose your information to other third parties, (such as other Government entities or law enforcement authorities) if it is necessary and proportionate for lawful, specific purposes.

Data will not be transferred to third countries or international organizations.

4. Perijodu ta' żamma

L-informazzjoni provduta tinżamm għal 40 sena mis-sottomissjoni ta' din l-applikazzjoni.

4. Storage period

Data will be retained for forty (40) years from the submission of the application.

5. Id-drittijiet tiegħek

Tista' tagħmel kuntatt mal-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data sabiex teżerċita d-dritt tiegħek għal aċċess, tirratifika jew jekk jinqala' l-bżonn, tħassar id-Data, b'konformità mal-liġijiet li japplikaw.

Għandek ukoll id-dritt li toġġezzjona għall-ipproċessar tad-data fi kwalunkwe żmien, abbażi ta' sitwazzjonijiet partikolari.

Jekk tħoss li l-Aġenzija Identity Malta kissret xi drittijiet dwar il-protezzjoni tad-data tiegħek tista' tissottometti l-ilment tiegħek lill-awtorità responsabbli fl-Istat Membru fejn inti tgħix, jew fejn inti taħdem, jew lill-awtorità responsabbli fl-Istat Membru fejn allegatament inkissru dawn id-drittijiet.

5. Your rights

You can contact the Data Protection Officer in order to exercise your right to access, rectify and, as the case may be, erase the Data, in compliance with applicable laws. You also have the right to object to the processing of Data at any time, on grounds relating to your particular situation.

If you feel that Identity Malta has infringed your data protection rights, you may submit a complaint to the supervisory authority of the Member State of your habitual residence or place of work, or, alternatively, to the supervisory authority of the Member State where the alleged infringement has taken place.